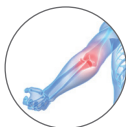
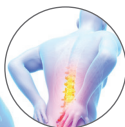




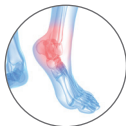
**TUTORI STABILIZZATORI
ORTOPEDICI PROPRIOCETTIVI
PER ARTICOLAZIONI
E ATTIVITÀ SPORTIVA**



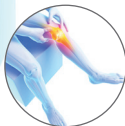
**ARTI
SUPERIORI**



SCHIENA



CAVIGLIA



**ARTI
INFERIORI**



ART. SA204.1
CINTURA LOMBOSACRALE
SACROLUMBAR BAND

pag 4
pag 5



ART. SA205.1
SUPPORTO CON STECCHE
SACROLUMBAR BACK
SUPPORT

pag 6
pag 7



ART. SA201.1
CAVIGLIERA
ANKLE BRACE

pag 8
pag 9



ART. SA202.1
GINOCCHIERA APERTA KNEE
BRACE WITH STRIPS

pag 10
pag 11

MODELLI/MODELS

TAGLIA UNICA

ONE SIZE FIT ALL



ART. SA203.I

SUPPORTO ROTULEO

PATELLAR STRAP

pag 12

pag 13



ART. SA206.I

POLSIERA

WRAP-AROUND WRIST
BRACE

pag 14

pag 15



ART. SA207.I

SUPPORTO PER EPICONDILITE

EPICONDYLITIS CINCH STRAP

pag 16

pag 17



ART. SA208.I

GOMITIERA

ELBOW SUPPORT

pag 18

pag 19



ART. SA204. I CINTURA LOMBOSACRALE

AZIONE: Garantisce una leggera compressione, un aumento della micro-circolazione e migliora la funzione propriocettiva. Grazie al suo design si adatta alla morfologia di qualsiasi paziente.

INDICAZIONI: Lombaggine, lumbalgia ed in tutti quei casi dove sia consigliato un moderato sostegno del tratto lombo sacrale del rachide.

PRECAUZIONI: • Il medico è la sola persona qualificata per prescrivere e per decidere la durata del trattamento. Il tecnico ortopedico è la persona qualificata per l'applicazione e per la personalizzazione del tutore da applicare. Perché il trattamento sia corretto, è necessario seguire sia l'applicazione in riferimento alle indicazioni fornite dal medico che le istruzioni d'uso fornite insieme al prodotto. • Perché il tutore abbia una funzione corretta, il prodotto deve essere correttamente applicato sul paziente. • Nei punti di pressione, la pelle non deve essere lesionata o ipersensibile. Se si notano effetti secondari, bisogna contattare immediatamente il medico. Bisogna informare il proprio medico nel caso si soffra di eventuali affezioni cutanee • Durante il trattamento bisogna evitare l'uso di creme che possano entrare in contatto con il tutore. • L'uso corretto del tutore dipende dal buono stato di tutti i suoi componenti (verificare mancanza di rotture, danni ecc.). Si consiglia di fare controllare il buono stato del prodotto dal medico o dal tecnico ortopedico che possono verificare l'appropriatezza del tutore e la convenienza nel cambiarlo nel caso questo sia danneggiato. • Questo tutore è stato prodotto per un uso strettamente personale. Non si usi questo prodotto su altri pazienti diversi da quello per cui è stato prescritto. • Non permettere al alcun bambino di giocare con questo prodotto ortopedico. • Per mantenere inalterate le caratteristiche di chiusura delle parti in Velcro, si consiglia di pulire periodicamente le parti in questione da eventuali pelucchi, fili, pulviscolo etc.. Pulire periodicamente il prodotto mantenendo una igiene personale adeguata. • Non portare il tutore applicato durante il bagno, la doccia o le operazioni di pulizia personale della parte affetta dalla patologia.

ISTRUZIONI D'USO: Chiudere tutte le chiusure in Velcro. Lavare a mano. Non candeggiare. Non lavare a secco. Non stirare.
Fare asciugare su una superficie piana.



ART. SA204.1 SACROLUMBAR BAND

ACTIONS: Provides compression, heat and improves the user's proprioceptive ability. One size

INDICATIONS: Slight lumbalgia and gentle containment.

CAUTIONS: • The doctor is the person qualified to prescribe and decide the duration of the treatment. The orthopaedic technician is the person prepared to fit the product. For maximum effectiveness, you should respect their indications and their instructions of use. • For a correct function, you should use the product correctly adjusted. • On pressure points, the skin should not be injured or be hypersensitive. If you notice any side effects, you should immediately contact your doctor. You should inform your doctor if you suffer of some skin affections. • You should avoid the use of creams in contact with the orthosis during the treatment. • The correct use of the brace depends on the state of all of its components (verify lack of breakages, damages, etc.), so the brace should be frequently checked by your doctor or healthcare professional, who would indicate the suitability of the product or the convenience to replace it, if the product is damaged. • This orthosis is designed for use on one patient. Do not reuse on other patient nor for any other use than the one prescribed. • Do not allow children to play with this device. • It is advisable to take care of the cleaning of the velcro quick release closures in order to keep its closure characteristics, removing threads, fluffs, etc which may be adhered on them. Clean periodically the product and maintain adequate personal hygiene. • Do not wear the brace when bathing or having a shower, etc.

CARE INSTRUCTIONS: Close all the velcros closures. Hand washable. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.



ART. SA205.I

SUPPORTO CON STECCHE

AZIONE: Garantisce una leggera compressione, un aumento della micro-circolazione e migliora la funzione propriocettiva. Grazie al suo design si adatta alla morfologia di qualsiasi paziente.

INDICAZIONI: Dolori acuti e cronici della regione lombo-sacrale, modesti traumi, coadiuvante nelle attività sportive.

PRECAUZIONI: • Il medico è la sola persona qualificata per prescrivere e per decidere la durata del trattamento. Il tecnico ortopedico è la persona qualificata per l'applicazione e per la personalizzazione del tutore da applicare. Perché il trattamento sia corretto, è necessario seguire sia l'applicazione in riferimento alle indicazioni fornite dal medico che le istruzioni d'uso fornite insieme al prodotto. • Perché il tutore abbia una funzione corretta, il prodotto deve essere correttamente applicato sul paziente. • Nei punti di pressione, la pelle non deve essere lesionata o ipersensibile. Se si notano effetti secondari, bisogna contattare immediatamente il medico. Bisogna informare il proprio medico nel caso si soffra di eventuali affezioni cutanee. • Durante il trattamento bisogna evitare l'uso di creme che possano entrare in contatto con il tutore. • L'uso corretto del tutore dipende dal buono stato di tutti i suoi componenti (verificare mancanza di rotture, danni ecc.). Si consiglia di fare controllare il buono stato del prodotto dal medico o dal tecnico ortopedico che possono verificare l'appropriatezza del tutore e la convenienza nel cambiarlo nel caso questo sia danneggiato. • Questo tutore è stato prodotto per un uso strettamente personale. Non si usi questo prodotto su altri pazienti diversi da quello per cui è stato prescritto. • Non permettere al alcun bambino di giocare con questo prodotto ortopedico. • Per mantenere inalterate le caratteristiche di chiusura delle parti in Velcro, si consiglia di pulire periodicamente le parti in questione da eventuali pelucchi, fili, pulviscolo etc.. Pulire periodicamente il prodotto mantenendo una igiene personale adeguata. • Non portare il tutore applicato durante il bagno, la doccia o le operazioni di pulizia personale della parte affetta dalla patologia.

ISTRUZIONI D'USO: Chiudere tutte le chiusure in Velcro. Lavare a mano. Non candeggiare. Non lavare a secco. Non stirare. Fare asciugare su una superficie piana.



ART.SA205.I SACROLUMBAR BACK SUPPORT

ACTIONS: Provides compression, heat and improves the user's proprioceptive ability. One size.

INDICATIONS: Acute and chronic lumbagos, mild traumas, sportive use with lumbago.

CAUTIONS: • The doctor is the person qualified to prescribe and decide the duration of the treatment. The orthopaedic technician is the person prepared to fit the product. For maximum effectiveness, you should respect their indications and their instructions of use. • For a correct function, you should use the product correctly adjusted. • On pressure points, the skin should not be injured or be hypersensitive. If you notice any side effects, you should immediately contact your doctor. You should inform your doctor if you suffer of some skin affections. • You should avoid the use of creams in contact with the orthosis during the treatment. • The correct use of the brace depends on the state of all of its components (verify lack of breakages, damages, etc.), so the brace should be frequently checked by your doctor or healthcare professional, who would indicate the suitability of the product or the convenience to replace it, if the product is damaged. • This orthosis is designed for use on one patient. Do not reuse on other patient nor for any other use than the one prescribed. • Do not allow children to play with this device. • It is advisable to take care of the cleaning of the velcro quick release closures in order to keep its closure characteristics, removing threads, fluffs, etc which may be adhered on them. Clean periodically the product and maintain adequate personal hygiene. • Do not wear the brace when bathing or having a shower, etc.

CARE INSTRUCTIONS: Close all the velcros closures. Hand washable. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.



ART. SA201.I CAVIGLIERA

AZIONE: Garantisce una leggera compressione, un aumento della micro-circolazione e migliora la funzione propriocettiva. Grazie al suo design si adatta alla circonferenza di qualsiasi caviglia. Ambidestra.

INDICAZIONI: Modeste distorsioni, prevenzione di traumi nell'attività sportiva, tendiniti.

PRECAUZIONI: • Il medico è la sola persona qualificata per prescrivere e per decidere la durata del trattamento. Il tecnico ortopedico è la persona qualificata per l'applicazione e per la personalizzazione del tutore da applicare. Perché il trattamento sia corretto, è necessario seguire sia l'applicazione in riferimento alle indicazioni fornite dal medico che le istruzioni d'uso fornite insieme al prodotto. • Perché il tutore abbia una funzione corretta, il prodotto deve essere correttamente applicato sul paziente. • Nei punti di pressione, la pelle non deve essere lesionata o ipersensibile. Se si notano effetti secondari, bisogna contattare immediatamente il medico. Bisogna informare il proprio medico nel caso si soffra di eventuali affezioni cutanee. • Durante il trattamento bisogna evitare l'uso di creme che possano entrare in contatto con il tutore. • L'uso corretto del tutore dipende dal buono stato di tutti i suoi componenti (verificare mancanza di rotture, danni ecc.). Si consiglia di fare controllare il buono stato del prodotto dal medico o dal tecnico ortopedico che possono verificare l'appropriatezza del tutore e la convenienza nel cambiarlo nel caso questo sia danneggiato. • Questo tutore è stato prodotto per un uso strettamente personale. Non si usi questo prodotto su altri pazienti diversi da quello per cui è stato prescritto. • Non permettere al alcun bambino di giocare con questo prodotto ortopedico. • Per mantenere inalterate le caratteristiche di chiusura delle parti in Velcro, si consiglia di pulire periodicamente le parti in questione da eventuali pelucchi, fili, pulviscolo, etc. Pulire periodicamente il prodotto mantenendo una igiene personale adeguata. • Non portare il tutore applicato dura.

ISTRUZIONI D'USO: Chiudere tutte le chiusure in Velcro. Lavare a mano. Non candeggiare. Non lavare a secco. Non stirare. Fare asciugare su una superficie piana.



ART.SA201.I ANKLE BRACE

ACTIONS: Provides compression, heat and improves the user's proprioceptive ability. One size.

INDICATIONS: Mild sprains and prevention of sprains during sports, tendinitis.

CAUTIONS:

- The doctor is the person qualified to prescribe and decide the duration of the treatment. The orthopaedic technician is the person prepared to fit the product. For maximum effectiveness, you should respect their indications and their instructions of use.
- For a correct function, you should use the product correctly adjusted.
- On pressure points, the skin should not be injured or be hy-persensitive. If you notice any side effects, you should immediately contact with your doctor. You should inform your doctor if you suffer of some skin affections.
- You should avoid the use of creams in contact with the orthosis during the treatment.
- The correct use of the brace depends on the state of all of its components (verify lack of breakages damages, etc.), so the brace should be frequently checked by your doctor or healthcare professional, who would indicate the suitability of the product or the convenience to replace it, if the product is damaged.
- This orthosis is designed for use on one patient. Do not reuse on other patient nor for any other use than the one prescribed.
- Do not allow children to play with this device.
- It is advisable to take care of the cleaning of the velcro quick release closures in order to keep its closure characteristics, removing threads, fluffs, etc or which may be adhered on them. Clean periodically the product and maintain adequate personal hygiene.
- Do not wear the brace when bathing or having a shower, etc.

CARE INSTRUCTIONS: Close all the velcros closures. Hand washable. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.



ART.SA202.I GINOCCHIERA APERTA

AZIONE: Garantisce una leggera compressione, un aumento della micro-circolazione e migliora la funzione propriocettiva. Grazie al suo design si adatta alla circonferenza di qualsiasi ginocchio. Ambidestra.

INDICAZIONI: Dolori articolari, borsiti, tendiniti, artriti, artrosi, lesioni patellari, lesioni legamenti collaterali, morbo di Osgood-Schlatter, condromalacia rotulea, sub-lussazione rotulea, post-traumi, post-interventi.

PRECAUZIONI: • Il medico è la sola persona qualificata per prescrivere e per decidere la durata del trattamento. Il tecnico ortopedico è la persona qualificata per l'applicazione e per la personalizzazione del tutore da applicare. Perché il trattamento sia corretto, è necessario seguire sia l'applicazione in riferimento alle indicazioni fornite dal medico che le istruzioni d'uso fornite insieme al prodotto. • Perché il tutore abbia una funzione corretta, il prodotto deve essere correttamente applicato sul paziente. • Nei punti di pressione, la pelle non deve essere lesionata o ipersensibile. Se si notano effetti secondari, bisogna contattare immediatamente il medico. Bisogna informare il proprio medico nel caso si soffra di eventuali affezioni cutanee • Durante il trattamento bisogna evitare l'uso di creme che possano entrare in contatto con il tutore.

• L'uso corretto del tutore dipende dal buono stato di tutti i suoi componenti (verificare mancanza di rotture, danni ecc.). Si consiglia di fare controllare il buono stato del prodotto dal medico o dal tecnico ortopedico che possono verificare l'appropriatezza del tutore e la convenienza nel cambiarlo nel caso questo sia danneggiato. • Questo tutore è stato prodotto per un uso strettamente personale. Non si usi questo prodotto su altri pazienti diversi da quello per cui è stato prescritto. • Non permettere al alcun bambino di giocare con questo prodotto ortopedico. • Per mantenere inalterate le caratteristiche di chiusura delle parti in Velcro, si consiglia di pulire periodicamente le parti in questione da eventuali pelucchi, fili, pulviscolo etc.. Pulire periodicamente il prodotto mantenendo una igiene personale adeguata. • Non portare il tutore applicato durante il bagno, la doccia o le operazioni di pulizia personale della parte affetta dalla patologia.

ISTRUZIONI D'USO: Chiudere tutte le chiusure in Velcro. Lavare a mano. Non candeggiare. Non lavare a secco. Non stirare. Fare asciugare su una superficie piana.



ART.SA202.I KNEE BRACE WITH STRIPS

ACTIONS: Provides compression, heat and improves the user's proprioceptive ability. One size.

INDICATIONS: Articular pain, bursitis, tendinitis, arthritis, arthrosis, patellar lesions, injuries of knee lateral ligaments, Osgood-Schlatter, patellar chondromalacia, patellar sub-luxation, post-traumas, post-surgery.

CAUTIONS: • The doctor is the person qualified to prescribe and decide the duration of the treatment. The orthopaedic technician is the person prepared to fit the product. For maximum effectiveness, you should respect their indications and their instructions of use. • For a correct function, you should use the product correctly adjusted. • On pressure points, the skin should not be injured or be hypersensitive. If you notice any side effects, you should immediately contact your doctor. You should inform your doctor if you suffer of some skin affections. • You should avoid the use of creams in contact with the orthosis during the treatment. • The correct use of the brace depends on the state of all of its components (verify lack of breakages, damages, etc.), so the brace should be frequently checked by your doctor or healthcare professional, who would indicate the suitability of the product or the convenience to replace it, if the product is damaged. • This orthosis is designed for use on one patient. Do not reuse on other patient nor for any other use than the one prescribed. • Do not allow children to play with this device. • It is advisable to take care of the cleaning of the velcro quick release closures in order to keep its closure characteristics, removing threads, fluffs, etc which may be adhered on them. Clean periodically the product and maintain adequate personal hygiene. • Do not wear the brace when bathing or having a shower, etc.

CARE INSTRUCTIONS:

• Close all the velcros closures. Hand washable. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.



ART. SA203. I SUPPORTO ROTULEO

AZIONE: Garantisce una leggera compressione, un aumento della micro-circolazione e migliora la funzione propriocettiva. Grazie al suo design si adatta a qualsiasi circonferenza sottorotulea. Ambidestro.

INDICAZIONE: Morbo di Osgood-Schlatter, condromalacia rotulea, tendinite del legamento pre-rotuleo, movimenti con estensione forzata e ripetuta del ginocchio.

PRECAUZIONI: • Il medico è la sola persona qualificata per prescrivere e per decidere la durata del trattamento. Il tecnico ortopedico è la persona qualificata per l'applicazione e per la personalizzazione del tutore da applicare. Perché il trattamento sia corretto, è necessario seguire sia l'applicazione in riferimento alle indicazioni fornite dal medico che le istruzioni d'uso fornite insieme al prodotto. • Perché il tutore abbia una funzione corretta, il prodotto deve essere correttamente applicato sul paziente. • Nei punti di pressione, la pelle non deve essere lesionata o ipersensibile. Se si notano effetti secondari, bisogna contattare immediatamente il medico. Bisogna informare il proprio medico nel caso si soffra di eventuali affezioni cutanee. • Durante il trattamento bisogna evitare l'uso di creme che possano entrare in contatto con il tutore. • L'uso corretto del tutore dipende dal buono stato di tutti i suoi componenti (verificare mancanza di rotture, danni ecc.). Si consiglia di fare controllare il buono stato del prodotto dal medico o dal tecnico ortopedico che possono verificare l'appropriatezza del tutore e la convenienza nel cambiarlo nel caso questo sia danneggiato. • Questo tutore è stato prodotto per un uso strettamente personale. Non si usi questo prodotto su altri pazienti diversi da quello per cui è stato prescritto. • Non permettere al alcun bambino di giocare con questo prodotto ortopedico. • Per mantenere inalterate le caratteristiche di chiusura delle parti in Velcro, si consiglia di pulire periodicamente le parti in questione da eventuali pelucchi, fili, pulviscolo etc. Pulire periodicamente il prodotto mantenendo una igiene personale adeguata. • Non portare il tutore applicato durante il bagno, la doccia o le operazioni di pulizia personale della parte affetta dalla patologia.

ISTRUZIONI D'USO: Chiudere tutte le chiusure in velcro. Lavare a mano. Non candeggiare. Non lavare a secco. Non stirare. Fare asciugare su una superficie piana. • Rimuovere tutti gli eventuali componenti asportabili (inserti) prima di lavare il tutore.



ART.SA203.I PATELLAR STRAP

ACTIONS: Provides compression, heat and improves the user's proprioceptive ability. One size.

INDICATIONS: Osgood-Schlatter, patellar chondromalacia, patellar tendon tendinitis, sports actions with forced extension of the knee.

CAUTIONS: • The doctor is the person qualified to prescribe and decide the duration of the treatment. The orthopaedic technician is the person prepared to fit the product. For maximum effectiveness, you should respect their indications and their instructions of use. • For a correct function, you should use the product correctly adjusted. • On pressure points, the skin should not be injured or be hypersensitive. If you notice any side effects, you should immediately contact your doctor. You should inform your doctor if you suffer of some skin affections. • You should avoid the use of creams in contact with the orthosis during the treatment. • The correct use of the brace depends on the state of all of its components (verify lack of breakages, damages, etc.), so the brace should be frequently checked by your doctor or healthcare professional, who would indicate the suitability of the product or the convenience to replace it, if the product is damaged. • This orthosis is designed for use on one patient. Do not reuse on other patient nor for any other use than the one prescribed. • Do not allow children to play with this device. • It is advisable to take care of the cleaning of the velcro quick release closures in order to keep its closure characteristics, removing threads, fluffs, etc which may be adhered on them. Clean periodically the product and maintain adequate personal hygiene. • Do not wear the brace when bathing or having a shower, etc.

CARE INSTRUCTIONS: Close all the velcros closures. Hand washable. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.



ART.SA206. I POLSIERA

AZIONE: Garantisce una leggera compressione, un aumento della micro-circolazione e migliora la funzione propriocettiva. Grazie al suo design si adatta alla circonferenza di qualsiasi polso. Ambidestra.

INDICAZIONE: Artrosi, artriti, tendiniti, borsiti, distorsioni, modesti traumi articolari.

PRECAUZIONI: • Il medico è la sola persona qualificata per prescrivere e per decidere la durata del trattamento. Il tecnico ortopedico è la persona qualificata per l'applicazione e per la personalizzazione del tutore da applicare. Perché il trattamento sia corretto, è necessario seguire sia l'applicazione in riferimento alle indicazioni fornite dal medico che le istruzioni d'uso fornite insieme al prodotto. • Perché il tutore abbia una funzione corretta, il prodotto deve essere correttamente applicato sul paziente. • Nei punti di pressione, la pelle non deve essere lesionata o ipersensibile. Se si notano effetti secondari, bisogna contattare immediatamente il medico. Bisogna informare il proprio medico nel caso si soffra di eventuali affezioni cutanee. • Durante il trattamento bisogna evitare l'uso di creme che possano entrare in contatto con il tutore. • L'uso corretto del tutore dipende dal buono stato di tutti i suoi componenti (verificare mancanza di rotture, danni ecc.). Si consiglia di fare controllare il buono stato del prodotto dal medico o dal tecnico ortopedico che possono verificare l'appropriatezza del tutore e la convenienza nel cambiarlo nel caso questo sia danneggiato. • Questo tutore è stato prodotto per un uso strettamente personale. Non si usi questo prodotto su altri pazienti diversi da quello per cui è stato prescritto. • Non permettere al alcun bambino di giocare con questo prodotto ortopedico. • Per mantenere inalterate le caratteristiche di chiusura delle parti in Velcro, si consiglia di pulire periodicamente le parti in questione da eventuali pelucchi, fili, pulviscolo etc. Pulire periodicamente il prodotto mantenendo una igiene personale adeguata. • Non portare il tutore applicato durante il bagno, la doccia o le operazioni di pulizia personale della parte affetta dalla patologia.

ISTRUZIONI D'USO: Chiudere tutte le chiusure in Velcro. Lavare a mano. Non candeggiare. Non lavare a secco. Non stirare. Fare asciugare su una superficie piana.



ART.SA206.I WRAP-AROUND WRIST BRACE

ACTIONS: Provides compression, heat and improves the user's proprioceptive ability. One size.

INDICATIONS: Arthrosis, arthritis, tendinitis, bursitis, sprains, mild articular traumas.

CAUTIONS: • The doctor is the person qualified to prescribe and decide the duration of the treatment. The orthopaedic technician is the person prepared to fit the product. For maximum effectiveness, you should respect their indications and their instructions of use. • For a correct function, you should use the product correctly adjusted. • On pressure points, the skin should not be injured or be hypersensitive. If you notice any side effects, you should immediately contact your doctor. You should inform your doctor if you suffer of some skin affections. • You should avoid the use of creams in contact with the orthosis during the treatment. • The correct use of the brace depends on the state of all of its components (erify lack of breakages, damages, etc.), so the brace should be frequently checked by your doctor or healthcare professional, who would indicate the suitability of the product or the convenience to replace it, if the product is damaged. • This orthosis is designed for use on one patient. Do not reuse on other patient nor for any other use than the one prescribed. • Do not allow children to play with this device. • It is advisable to take care of the cleaning of the velcro quick release closures in order to keep its closure characteristics, removing threads, fluffs, etc which may be adhered on them. Clean periodically the product and maintain adequate personal hygiene. • Do not wear the brace when bathing or having a shower, etc.

CARE INSTRUCTIONS: Close all the velcros closures. Hand washable. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.



ART. SA207.1 SUPPORTO PER EPICONDILITE

AZIONE: Garantisce una leggera compressione, aumento della micro-circolazione e migliora la funzione propriocettiva. Grazie al suo design si adatta alla circonferenza di qualsiasi avambraccio.

INDICAZIONE: Epicondiliti (gomito del tennista), epitrocleiti (gomito del golfista).

PRECAUZIONI: • Il medico è la sola persona qualificata per prescrivere e per decidere la durata del trattamento. Il tecnico ortopedico è la persona qualificata per l'applicazione e per la personalizzazione del tutore da applicare. Perché il trattamento sia corretto, è necessario seguire sia l'applicazione in riferimento alle indicazioni fornite dal medico che le istruzioni d'uso fornite insieme al prodotto. • Perché il tutore abbia una funzione corretta, il prodotto deve essere correttamente applicato sul paziente. • Nei punti di pressione, la pelle non deve essere lesionata o ipersensibile. Se si notano effetti secondari, bisogna contattare immediatamente il medico. Bisogna informare il proprio medico nel caso si soffra di eventuali affezioni cutanee. • Durante il trattamento bisogna evitare l'uso di creme che possano entrare in contatto con il tutore. • L'uso corretto del tutore dipende dal buono stato di tutti i suoi componenti (verificare mancanza di rotture, danni ecc.). Si consiglia di fare controllare il buono stato del prodotto dal medico o dal tecnico ortopedico che possono verificare l'appropriatezza del tutore e la convenienza nel cambiarlo nel caso questo sia danneggiato. • Questo tutore è stato prodotto per un uso strettamente personale. Non si usi questo prodotto su altri pazienti diversi da quello per cui è stato prescritto. • Non permettere al alcun bambino di giocare con questo prodotto ortopedico. • Per mantenere inalterate le caratteristiche di chiusura delle parti in Velcro, si consiglia di pulire periodicamente le parti in questione da eventuali pelucchi, fili, pulviscolo etc Pulire periodicamente il prodotto mantenendo una igiene personale adeguata. • Non portare il tutore applicato durante il bagno, la doccia o le operazioni di pulizia personale della parte affetta dalla patologia.

ISTRUZIONI D'USO: Chiudere tutte le chiusure in Velcro. Lavare a mano. Non candeggiare. Non lavare a secco. Non stirare. Fare asciugare su una superficie piana.



ART.SA207.I EPICONDYLITIS CINCH STRAP

ACTIONS: Provides compression, heat and improves the user's proprioceptive ability. One size.

INDICATIONS: Epicondylitis (tennis elbow), epitrochleitis (golf elbow).

CAUTIONS: • The doctor is the person qualified to prescribe and decide the duration of the treatment. The orthopaedic technician is the person prepared to fit the product. For maximum effectiveness, you should respect their indications and their instructions of use. • For a correct function, you should use the product correctly adjusted. • On pressure points, the skin should not be injured or be hypersensitive. If you notice any side effects, you should immediately contact your doctor. You should inform your doctor if you suffer of some skin affections. • You should avoid the use of creams in contact with the orthosis during the treatment. • The correct use of the brace depends on the state of all of its components (verify lack of breakages, damages, etc.), so the brace should be frequently checked by your doctor or healthcare professional, who would indicate the suitability of the product or the convenience to replace it, if the product is damaged. • This orthosis is designed for use on one patient. Do not reuse on other patient nor for any other use than the one prescribed. • Do not allow children to play with this device. • It is advisable to take care of the cleaning of the velcro quick release closures in order to keep its closure characteristics, removing threads, fluffs, etc which may be adhered on them. Clean periodically the product and maintain adequate personal hygiene. • Do not wear the brace when bathing or having a shower, etc.

CARE INSTRUCTIONS: Close all the velcros closures. Hand washable. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.



ART. SA208. I GOMITIERA

AZIONE: Garantisce una leggera compressione, un aumento della micro-circolazione e migliora la funzione propriocettiva. Grazie al suo design si adatta alla circonferenza di qualsiasi gomito. Ambidestra.

INDICAZIONI: Epicondiliti (gomito del tennista), epitrocleiti (gomito del golfista).

PRECAUZIONI: • Il medico è la sola persona qualificata per prescrivere e per decidere la durata del trattamento. Il tecnico ortopedico è la persona qualificata per l'applicazione e per la personalizzazione del tutore da applicare. Perché il trattamento sia corretto, è necessario seguire sia l'applicazione in riferimento alle indicazioni fornite dal medico che le istruzioni d'uso fornite insieme al prodotto. • Perché il tutore abbia una funzione corretta, il prodotto deve essere correttamente applicato sul paziente. • Nei punti di pressione, la pelle non deve essere lesionata o ipersensibile. Se si notano effetti secondari, bisogna contattare immediatamente il medico. Bisogna informare il proprio medico nel caso si soffra di eventuali affezioni cutanee. • Durante il trattamento bisogna evitare l'uso di creme che possano entrare in contatto con il tutore.

• L'uso corretto del tutore dipende dal buono stato di tutti i suoi componenti (verificare mancanza di rotture, danni ecc.). Si consiglia di fare controllare il buono stato del prodotto dal medico o dal tecnico ortopedico che possono verificare l'appropriatezza del tutore e la convenienza nel cambiarlo nel caso questo sia danneggiato. • Questo tutore è stato prodotto per un uso strettamente personale. Non si usi questo prodotto su altri pazienti diversi da quello per cui è stato prescritto. • Non permettere al alcun bambino di giocare con questo prodotto ortopedico. • Per mantenere inalterate le caratteristiche di chiusura delle parti in Velcro, si consiglia di pulire periodicamente le parti in questione da eventuali pelucchi, fili, pulviscolo etc.. Pulire periodicamente il prodotto mantenendo una igiene personale adeguata. • Non portare il tutore applicato durante il bagno, la doccia o le operazioni di pulizia personale della parte affetta dalla patologia.

ISTRUZIONI D'USO: Chiudere tutte le chiusure in Velcro. Lavare a mano.

Non candeggiare. Non lavare a secco. Non stirare.

Fare asciugare su una superficie piana.



ART.SA208.I ELBOW SUPPORT

ACTIONS: Provides compression, heat and improves the user's proprioceptive ability. One size.

INDICATIONS: Epicondylitis (tennis elbow), epitrochleitis (golf elbow).

CAUTIONS: • The doctor is the person qualified to prescribe and decide the duration of the treatment. The orthopaedic technician is the person prepared to fit the product. For maximum effectiveness, you should respect their indications and their instructions of use. • For a correct function, you should use the product correctly adjusted. • On pressure points, the skin should not be injured or be hypersensitive. If you notice any side effects, you should immediately contact your doctor. You should inform your doctor if you suffer of some skin affections. • You should avoid the use of creams in contact with the orthosis during the treatment. • The correct use of the brace depends on the state of all of its components (verify lack of breakages, damages, etc.), so the brace should be frequently checked by your doctor or healthcare professional, who would indicate the suitability of the product or the convenience to replace it, if the product is damaged. • This orthosis is designed for use on one patient. Do not reuse on other patient nor for any other use than the one prescribed. • Do not allow children to play with this device. • It is advisable to take care of the cleaning of the velcro quick release closures in order to keep its closure characteristics, removing threads, fluffs, etc which may be adhered on them. Clean periodically the product and maintain adequate personal hygiene. • Do not wear the brace when bathing or having a shower, etc.

CARE INSTRUCTIONS: Close all the velcros closures. Hand washable. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.



Medoksa Medical
Dokuma SAN. TIC. LTD
Yenibosna Merkez Dist. Yildirim
Beyazit St. - 34100 ISTAMBUL
TR - TURCHIA
SRN NUMBER: TR-MF-000038948

Importato da/ Imported by:
Sanico srl - Via G. Ferraris 37/41 - Cusago (MI)
www.sanicare.it

MADE IN TURKEY